





**Para los médicos**—Explotación clínica, por el Dr. Luis Noguera Moens, 5 Ptas.  
 Manual de análisis clínico de los esputos, por Remigio Argall, 6 pesetas.  
 Los anomalías mentales en los escolares, por los doctores Juan Philippe y Gr. Paul-Ancour, 4 pesetas.  
 Se vende en la imprenta de este periódico.  
**Diccionario**—En la imprenta García Cruz, San José núm. 30, se hallan a la venta.  
 Diccionario inglés español y español inglés; 6 Ptas.  
 Diccionario francés-español y español francés; 6 Ptas.  
 Diccionario español, 5 Ptas.

En la Orotava admite suscripciones a este periódico, D. Francisco Miranda Perdigón.

**SIETE coches DE ALQUILER**

Se participa al público que con esta fecha ha quedado instalado el nuevo teléfono LA UNION en la parada de coches de Agustín Pajés y Compañía. Esta Empresa cuenta con siete coches inmejorables y excelente ganado. Avisando a dicho teléfono número 270, se servirán inmediatamente.



A Julieta amó Romeo con locura porque usaba en su tocado Peca-Cura. Jabón 1'25; Crema 1'75; Polvos 2; Agua 5 pesetas. Creación Cortés Hermanos, Barcelona.

**La Benéfica**

Sociedad de socorros mutuos y enseñanza gratuita de Santa Cruz de Tenerife

Cuota mensual, UNA peseta

No comprendemos como las personas previsoras, que piensan en el porvenir, no ingresan en esta asociación que cuenta en la actualidad con unos cinco mil socios.  
 Con solo pagar al mes UNA PESETA tienen derecho los hombres y los niños a asistir a sus escuelas nocturnas donde se les facilita gratuitamente todo lo necesario para la enseñanza, menos libros. En caso de enfermedad, a la asistencia médica y a las medicinas, y al socorro diario de dos pesetas los hombres, 1'25 las mujeres y 0'75 los niños. En el local social existe una clínica donde diariamente se encuentra un médico y un practicante, para atender a los socios. Si la índole de las operaciones que se practican lo necesita, el socio puede permanecer en una dependencia destinada para ello en la misma sociedad, los días que sean necesarios hasta su curación.  
 Si un socio se inutiliza para el trabajo, LA BENEFICA le abona diariamente una peseta a los hombres y 75 céntimos a las mujeres; y si desgraciadamente fallece, la sociedad se encarga de todas las diligencias hasta su enterramiento, facilitando el féretro y siendo conducido al cementerio en uno de los coches fúnebres, todo gratuitamente.  
 LA BENEFICA cuenta con tres médicos y dos practicantes.  
 La Agencia fúnebre cuenta con varios magníficos coches y todos los utensilios necesarios como Crucifijos, candelabros, mesas, paños, cortinas, etc. etc., todo de un lujo extraordinario, para formar las capillas ardientes, haciéndose el servicio con prontitud; bastando con llamar por teléfono a la sociedad LA BENEFICA.

Se acaba de publicar el **Diccionario de la Lengua Española**,

bajo la dirección de DON JOSE ALEMANY BOLUFER, de la Real Academia Española

Este Diccionario es el más útil, el más claro, el mejor documentado y el más barato de todos los diccionarios españoles. Precio, DIEZ PESETAS.  
 Se vende en la Imprenta García Cruz San José, 36.

**DOCTOR SECCHI**  
 Medicina interna, Cirujía general, Partos  
 Inyecciones intravenosas GOG (Ehrlich)  
 Consultas de 12 a 2. Teléfono 256  
 Valentin Sanz, 29.

**Norwich Union**

Compañía inglesa de seguros contra incendios y riesgos marítimos  
 AGENTES:  
 ELDER DEMPSTER (Teneriffa) Ltd.  
 Alfonso XIII, 84.

**Gran Bazar Francés**  
 (Casa CLAVERIE fundada en 1863)

Surtido moderno en joyas de oro de 18 kilates y platino con piedras preciosas. Alhajas de ocasión a precios excepcionales.  
 Relojes de oro 18 kilates, plata níquel, plata, acero y níquel, para señoras y caballeros. Objetos de plata de ley y metal blanco, propios para regalos.  
 Completo surtido de óptica de la «Société des Lunetiers» de París. Perfumería. Artículos de pie. Baúles. Maletas. Calzado. Sombrero y Gorras. Ropa hecha. Géneros de punto de seda, hilo, lana y algodón. Camisas. Calcetines. Cuellos. Paños. Corbatas. Pañuelos. Calcetines. Guantes. Paraguas. Parasoles. Bastones etc.  
 ULTIMAS NOVEDADES EN TODA CLASE DE ARTICULOS  
 PRECIOS VERDADERAMENTE SIN COMPETENCIA  
 4. Plaza de la Constitución. 4

**VICTORIA**

Fábrica de Cigarros y Cigarrillos  
 DE  
**Luis Zamorano González**  
 ALFONSO XIII, 54

En breve se pondrán a la venta los magníficos cigarrillos de esta fábrica. Esta casa proporciona a sus clientes la satisfacción de hacer buenas obras de caridad, entregando por cada diez cajillas vacías un cupón para las cocinas económicas o para depositar en las alcancías del Hospital de niños.  
 Fume usted siempre cigarrillos VICTORIA y los necesitados se lo agradecerán.  
 Fábrica: Alfonso XIII, 54. — Depósito: Cruz Verde, 21

**Miller, Wolfson & Co. Ltd.**

**BANQUEROS**  
 3, EDUARDO COBIÁN, 3  
 (ANTES MARINA)  
 Sta. Cruz de Tenerife  
 Islas Canarias

**THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd.**  
 DE LONDRES

FUNDADA EN 1821  
 (Compañía Anónima de Seguros contra Incendios)  
 Agentes para las Islas Canarias,  
**Hamilton & Co.**

matador de su marido? No conoces todavía a esa alma fuerte y valerosa, hijo mio. Todo quedaria reducido a la comisión de un crimen inútil, más que inútil, porque te harías más desgraciado todavía, sin haber conseguido otra cosa que dejar a Juana en la viudez y a su hijo en la orfandad.

—¿Pero Juana tiene un hijo, mamá?  
 —Sí, un niño.  
 El joven dejó caer la cabeza sobre el pecho.  
 —Mamá—añadió al cabo de un momento,—tienes razón. No me queda ni aun el derecho ni el recurso de vengarme. Mi vida ha sido estropeada, y mi dicha destruida para siempre. Qué voy a hacer ahora? Lo ignoro.

—Permanecer a mi lado, a nuestro lado.  
 —No lo sé.  
 —Viajaremos; iremos a Italia, a España, donde tú quieras. Posees una fortuna grande, y no te faltará una mujer digna tí.

—Casarme con otra, nuncal  
 —Como la quiere! —pensó la señora Lambert.  
 Después de un momento de silencio, Jorge prosiguió:  
 —No, aun no sé lo que haré: necesito algunos días para recobrar la calma que me hace falta. Reflexionaré y ya veremos... Seguramente habria un medio.  
 Y al decir esto echó en derredor una mirada sombría.  
 La señora Lambert adivinó su pensamiento.  
 —Desgraciado, tú no harás eso! —exclamó palideciendo.  
 —No, mientras Juana exista, puedo vivir... y ade-

**GRAN DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO**  
**SUEROS SAT**  
 Al fin, la TUBERCULOSIS ha sido VENCIDA por medio de los SUEROS que prepara la Sociedad "UNIVERSUS" SAT 1 SAT 2 SAT 3  
 De venta en todas las farmacias. Pedir prospecto doctrinal, gratis, al Representante exclusivo para las Islas Canarias, J. M. Ballester, Casullo, 61, bajos.—Santa Cruz de Tenerife.

**PANADEROS**

pedid siempre la harina de gran fuerza y fuerzas, marcas **P. R. y H.** de los señores Francisco Ribas y Hermano de Valls (Tarragona); fijándoos en que las etiquetas lleven siempre el nombre de los citados fabricantes. Agente exclusivo para las Islas Canarias, E. Carreras Lugo-Viña, San Francisco, 23, Santa Cruz de Tenerife.

**INSTALACION DE RAYOS X**

A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS SEÑORES MÉDICOS anexa a la casa de Salud del DR. RODRIGUEZ LOPEZ Calle 25 de Julio, No 23


Ultimo modelo con todos los adelantos modernos. Para el diagnóstico de enfermedades de los Huesos, Estómago, Intestinos, Pulmones, Corazón, Bazo, Hígado, Vías urinarias, etc., permitiendo ver con detalles estos órganos. Con material completo para Radiografía y Radioterapia.

F. PADILLA, cirujano-dentista y M. FERNÁNDEZ, dentista-mecánico Calle del Clavel, núm. 4, principal

Especialidad en dentaduras completas, parciales, coronas dentales de oro, porcelana y de puente, según los métodos más perfeccionados. Horas de oficina: de 8 a 12 de la mañana.

**Se vende** factón americano vuelta entera, caballo y arnés. Informes, San Francisco, número 36. (Barbería).

—El asunto que me lleva me detendrá lo menos quince días.  
 —Entonces quedamos de acuerdo. Así que me presente en el ministerio de Marina, y haya saludado a mis íntimos amigos...  
 —Y hayas presentado la dimisión—agregó la señora Lambert.  
 —La dimisión... todavía no.  
 —Supongo que no querrás continuar en la armada.  
 —Mamá..., aun no lo sé.  
 —Ya hablaremos de eso dentro de unos días—dijo Jaime Lambert,—cuando regrese mos de Reims, pues es cosa convenida que Jorge ha de venir.  
 Así que el joven se quedó solo con su madre, aproximóse a ella y le dijo en voz baja:  
 —Ahora, mamá mía, háblame de Juana.  
 La señora Lambert se estremeció, no obstante tener descontentas las preguntas de su hijo.  
 —No tengas el menor reparo, puedes decirmelo todo—añadió Jorge,—la verdad no puede ser más cruel que la duda que me devora.  
 —Jorge, hijo mio, no debes pensar más en Juana! El marino sacudió la cabeza tristemente y repuso sonriendo:  
 —Es como si a ti te hubieran dicho mientras yo me hallaba en Saigón: «Señora Lambert, no piense usted en su hijo». ¿Habrias podido?  
 —¡Pero es que yo soy tu madre!  
 —Sí, desde luego... Mas Juana ocupa en mi corazón a tu lado un gran espacio: esa mujer es necesaria a mi vida e indispensable a mi felicidad. ¿A quién quieres que me dirija para saber lo que deseo? Si tú no me dices nada, los otros se callarán. ¿Será preciso que haga



# Yeoward Brothers

LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS PARA LIVERPOOL

## SERVICIO SEMANAL

SERVICIO INTERINSULAR

### Vapor ALCA

sale todas las semanas para PUERTO DE LA CRUZ, admitiendo carga a fletes económicos.—Para más informes, dirigirse a los señores

**YEOWARD BROTHERS, Marina, 43.**



# Línea Pinillos

Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata, durante el mes de MARZO

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
Día 28	Un vapor	Habana

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque. **PRECIOS ALTAMENTE ECONÓMICOS. SERVICIO INMEJORABLE.**  
 Agente: Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).  
 Nota.—Debido a la fijeza en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.



# Linea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio semanal directo entre Islas Canarias y Londres

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES.  
 En Dunkerque se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se reexpide al interior de Francia.  
 Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.

**SERVICIO INTERINSULAR**  
 por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN  
 Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife



# Compañía Trasmediterránea

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores Reina Victoria y Delfin, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos y excelente trato.

Cuatro viajes al mes saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2, 6, 11, 17 y 26

**SERVICIO DE MARZO**

PARA CADIZ. — Vapor DELFIN, Capitán Bachs, el día 3.	PARA CADIZ (vía Las Palmas). — Vapor DELFIN, Capitán Bachs, el día 17.
PARA CADIZ Y SEVILLA. — Vapor REINA VICTORIA, Capitán Mses tre, los días 11 y 26.	PARA LAS PALMAS, los días 7, 17, 22 y 29 a las 10 de la noche.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA, el día 15 a las 8 de la noche.

Agente: J. A. BRAGE, Cruz Verde, 24.

# Gran Establecimiento de Horticultura de Pedro Giraud.—GRANADA

Exportación a todas partes. Casa fundada en 1877

Los más importantes cultivos de España de **árboles frutales y forestales**, así como de toda clase de vegetales decorativos de aire libre. Especialidad en **Rosales y Claveles**. Gran surtido de **plantas de salón y de invernadero**. Semillas de flores y de legumbres de lo más selecto. Remisión gratuita del Catálogo ilustrado a quien lo solicite. (No teniendo en la actualidad ningún representante en Santa Cruz de Tenerife ni persona autorizada para hacer cobros por cuenta mía, ruego a mis favorecedores me remitan sus pedidos directamente).

# THE LONDON ASSURANCE

Compañía de SEGUROS de Londres

Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS EN 31 DE DICIEMBRE DE 1914

## £ 5.495.401

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909. Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios, **Miguel Rodríguez Baeza**. Dirección: Canales, 36.

# Casa de Salud Médico-Quirúrgica

(NURSING HOME)

## RAYOS X

DEL

### Dr. J. Rodríguez López

Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)

**Personal Técnico**

Un médico-director, tres médicos ayudantes, un médico radiólogo encargado del gabinete eléctrico, y un médico director del Laboratorio.

**Cirugía general.** Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.

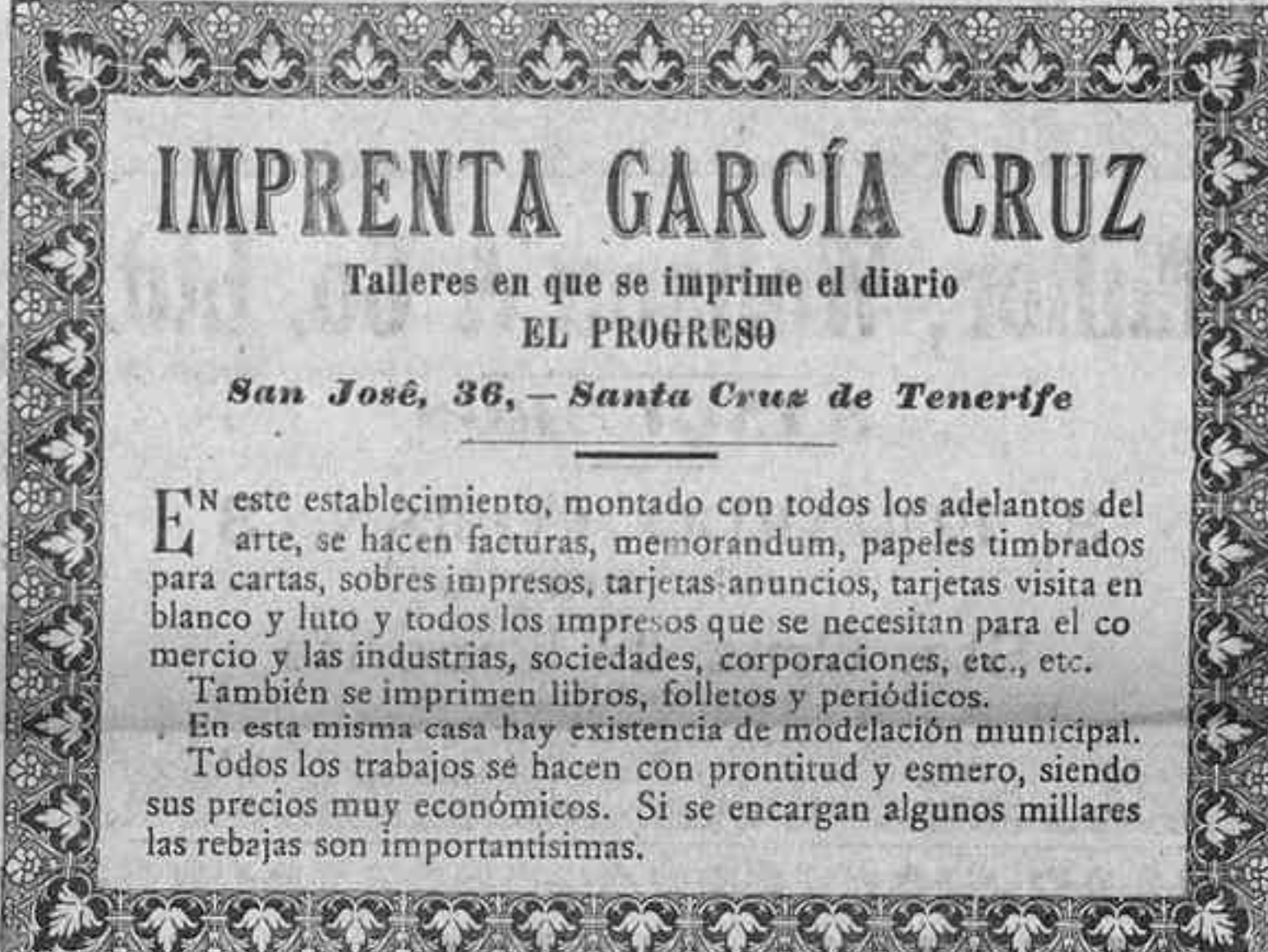
**Garganta, nariz, oídos y ojos**

Graduación de la vista. Inyecciones de 606.

No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas

Horas de consulta de 11 a 1 y de 3', a 5

Para los pobres: todos los días a las 4'.



# IMPRENTA GARCÍA CRUZ

Talleres en que se imprime el diario EL PROGRESO

San José, 36. — Santa Cruz de Tenerife

EN este establecimiento, montado con todos los adelantos del arte, se hacen facturas, memorandum, papeles timbrados para cartas, sobres impresos, tarjetas-avances, tarjetas visita en blanco y luto y todos los impresos que se necesitan para el comercio y las industrias, sociedades, corporaciones, etc., etc. También se imprimen libros, folletos y periódicos. En esta misma casa hay existencia de modelación municipal. Todos los trabajos se hacen con prontitud y esmero, siendo sus precios muy económicos. Si se encargan algunos millares las rebajas son importantísimas.

### Diego López Dauter

Médico-cirujano

Berrano, 44—Teléfono, 446

Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro-intestinales y de la sangre.

Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

### Rosendo González

ALFONSO XIII, 79

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Grabados y monturas para piedras preciosas.

## Vinos

tintos superiores del país se venden a 50 céntimos litro en la calle de San Lucas, número 15.

# Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emito giros sobre todos los países. Pagos telegráficos. Cartas de crédito. Descontos y Cobros. Cuentas corrientes. Compra Cheques y Letras. Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Cartulinas para retratos se venden en la imprenta de este diario.

# Casa de los aliados

English tea rooms

Mrs. Sico

18, Cruz Verde, 18

COCINA ESPAÑOLA E INGLESA

Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones.

Mrs. Sico's English Tea Rooms

And Boarding House

Good Airy Rooms. English, Cooking Terms Moderate

18, CRUZ VERDE, 18

### B. Gómez Mussé

Dibujante

Dibujo y pintura por cualquier procedimiento —Restauración de obras —Delineación. —Grabado y dibujo litográfico. —Trabajos ornamentales. —Rotulación de muestras y carteles artísticos. —Imitación de maderas, mármoles y jaspe. —Restauración de altares e imágenes y en general cuanto trabajo se desee concerniente al ramo.

Pedid presupuestos y croquis

DOCTOR ALLART, 15

# Carbón Cok

El almacén de ultramarinos

## Mi Bodega

tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del CARBON COK, deben pasar los avisos al citado almacén.

Teléfono No. 42.

También se vende carbón vegetal.

# Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes

Rabanya, es esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)

Director:

### DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-urinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer). Sibilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN (606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

# Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros

Pesetas	
Capital suscrito	15.000.000'00
Capital desembolsado	3.750.000'00
Reservas en 31 de Diciembre de 1915, comprendidos los reaseguros.	37.253.101'12
Pagado a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1915.	70.538.361'59

Esta sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte de asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.

**Representaciones en toda España**  
 DOMICILIO SOCIAL:  
**Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603**  
**BARCELONA**

Autorizado por la Comisaría General e Inspección de Seguros.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector Regional de la Compañía D. Emilio Manáñico, Alfonso XIII, núm. 82.

Delegados:  
 EN SANTA CRUZ DE TENERIFE: Señores Vique y hijos de Juan La-Roche.  
 EN LAS PALMAS: Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.

# Sobres de clase buena y barata,

se venden en la Imprenta García Cruz San José, No. 36.

## Ramón Martín Espino

MÉDICO-CIRUJANO

Doctor Allart, 55 (antes Sol)

Consultas diarias de 4 y media a 6 excepto los domingos.

yo hablar a la misma Juana? Gastón de Sairmaise, un amigo con el que creía poder contar, y al cual he escrito muchas cartas para que me enterase de lo que por aquí ocurría, tampoco ha contestado a mis preguntas. He escrito a Juana, a su madre... No ha habido contestación. He comprendido que se trataba de una confabulación. Ni siquiera sé cómo durante ese tiempo he podido vivir. Pero ahora me encuentro en París, y quiero saberlo todo, y lo sabré. Mamá, te lo suplico de nuevo, ¿qué es lo que ha pasado?

—Pues... que Juana se ha casado, Jorge.

—Casado, casado!—exclamó llevándose la mano al corazón—Oh, qué miserable! Y con quién se ha casado?

—Con el señor de Borsenne.

—Con el señor de Borsenne! El único que no se me hubiera ocurrido. Entonces, Juana es todavía más infame de lo que yo suponía!

—No la acuses, Jorge, no la acuses.

—Después de sus promesas, después de sus juramentos, la tendré que admirar aún?

—Quizás, Jorge.

—Por favor, mamá explicatelo

—Yo no puedo decirte más que una cosa, y es que Juana no es culpable.

—Pero si ella no es culpable, cómo se ha casado!...

—Se casó a los dos meses de marcharte tú.

—Mamá, me vuelves loco!

—Jorge tú eres un hombre y puedes luchar contra el dolor. Podía no decirte nada y dejar que dudaras de Juana. Ese quizás fuera el mejor modo de curarte. Pero yo que la conozco, yo que sé lo que ha pasado hace cuatro años, no puedo permitir que se la acuse y se la

trate de indigna delante de mí. Hay ciertos silencios que son pocos honrados. Tu madre no transige con su conciencia, Jorge. Cuando tu padre y yo nos enteramos de ese matrimonio, dejamos de ir a casa del señor de Precourt. Reñí con su mujer, con mi única amiga. Como tú, yo también acusaba a Juana. Algún tiempo después vino a verme su madre, Adela, que creyendo deberme explicaciones me las dió. Tu madre Jorge, tu madre, tan severa en las cuestiones de honor exclamó: "Juana ha obrado bien, es una mujer de corazón noble y grande".

—Mamá, esas explicaciones que a tí te han dado son las que yo pido.

—Se trata del secreto de una familia y no puedo decirte más.

—Si Juana no es responsable, mamá, no ha dejado de quererme; y en ese caso su matrimonio ha sido hecho a la fuerza y ella es desgraciada. El responsable de todo no puede ser más que el señor de Borsenne, y contra él debe recaer, entonces, mi cólera.

—Y qué piensas, qué tratas de hacer?

—Matarle!

—Desgraciado! Y luego? Serás así que lo hayas matado, más dichoso?

—Pero me habré vengado.

—La venganza es un placer para los perversos, y tú eres bueno.

—Mamá, el señor de Borsenne me ha robado el cariño de Juana, aunque tú no me hayas dicho cómo y por lo tanto, quiero arrancar de su poder a esa mujer que es a mí a quien ama.

—¿Y eso lo conseguirás matándolo? Semejante idea es una locura. ¿Y tú crees que Juana daría su mano al